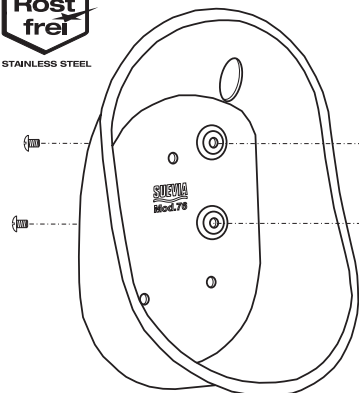




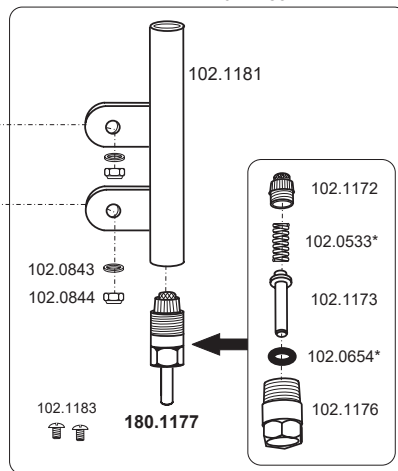
102.1168

* Multipack

102.0533-10
102.0654-5

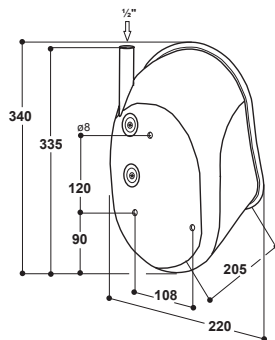
* gekennzeichnete Teile sind nur als Service-Packungen erhältlich
* marked parts are available only in service packages
* pièces marquées sont uniquement disponibles en conditionnement

102.1185



100.0768 Mod. 76

Abmaße • Dimensions (mm)



Zubehör • Accessories



101.0529

Durchfluss-Mengenregler • Flow rate
regulators • Régulateur de débit



181.1110
1,0 l/min.



181.1125
2,5 l/min.

SUEVIA HAIGES GmbH

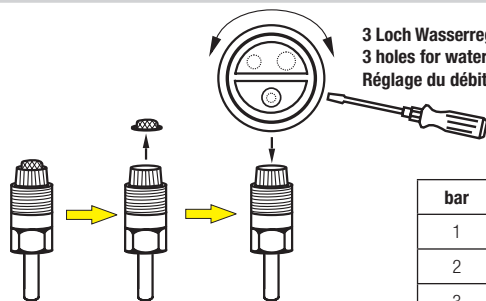
Max-Eyth-Str. 1
D-74366 Kirchheim am Neckar • Germany
Tel. +49 7143 971-0 • Fax +49 7143 971-80
www.suevia.com • info@suevia.com



01/2018 • Technische Änderungen vorbehalten • 104.8105

- DE Montageanleitung
für Sauen und Eber
Wasserdruck von 1 - 6 bar
- EN Installation instructions
for sows and boars
water pressure from 1 - 6 bar / 14,5 - 87 psi
- FR Instructions de montage
pour truies verrats et verrats
pression d'eau de 1 à 6 bar

1 Wasserdurchflussmenge einstellen • Regulation of water flow • Réglage du débit d'eau



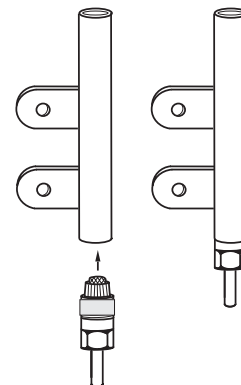
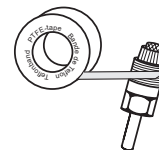
3 Loch Wasserregulierung
3 holes for water regulation
Réglage du débit 3 positions

- bei Sauen ca. 1,2 - 2 l/min • bei Eber ca. 1,2 - 1,8 l/min
- for Sows approx 1,2 - 2 l/min • for Boars approx 1,2 - 1,8 l/min
- pour truies 1,2 - 2 l/min • pour verrats 1,2 - 1,8 l/min

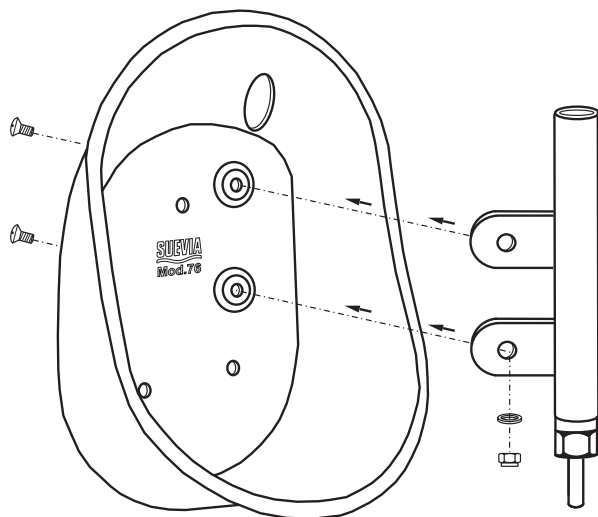
bar	Ø 0,5	Ø 0,7	Ø 1,0
1	0,30 l/min	0,6 l/min	0,8 l/min
2	0,45 l/min	0,9 l/min	1,1 l/min
3	0,60 l/min	1,2 l/min	1,4 l/min
4	0,80 l/min	1,5 l/min	1,7 l/min
5	1,00 l/min	1,8 l/min	2,0 l/min

2 Einschrauben • To be screwed • A visser

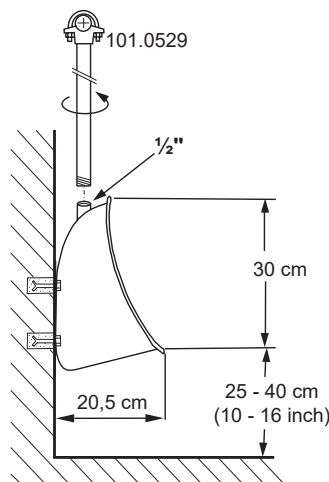
Ventil eindichten.
The valve must be sealed.
Bien étanchéifier la valve.



3 Zusammenbau • Assembly • Montage



4 Befestigung • Mounting • Fixation



Abmaße • Dimensions (cm)

Befestigung

Einbauhöhe:

Empfohlene Einbauhöhe bis Beckenrand über Einstreu bzw. Boden:

- Sauen 25 - 35 cm • Eber 30 - 40 cm

Achtung!

Vor Anschluss des Tränkebeckens die Wasserleitung gut durchspülen!
DIN 1988 / DIN EN 1717 beachten!

Mounting

Installation height

Recommended installation height from the floor respectively straw until the bowl's edge: • for Sows 25 - 35 cm • for Boars 30 - 40 cm

Attention!

Flush water line well before you connect the bowl!
Observe DIN 1988 / DIN EN 1717!

Fixation

Hauteur d'installation :

Hauteur recommandée de la litière au rebord de la cuve :

- pour truies 25 - 35 cm • pour verrats 30 - 40 cm

Important !

Avant toute mise en service de l'abreuvoir, bien purger la canalisation !
Respecter la norme DIN 1988 / DIN EN 1717 !